

MISIJNÝ INFORMÁTOR

Ročník 2025/Číslo 2

www.skmisia.ch

NOVÝ PÁPEŽ: LEV XIV. (ROBERT FRANCIS PREVOST)



S veľkou radosťou sme prijali správu, že Cirkev má nového pápeža – Leva XIV. V pokore pred Božou vôľou ďakujeme Duchu Svätému, že si aj tentoraz povolal služobníka, ktorý povedal svoje „áno“ a prijal Petrov úrad. V konkláve konanom v dňoch 7.–8. mája 2025 bol zvolený 267. nástupca svätého Petra – kardinál Robert Francis Prevost.

Narodil sa 14. septembra 1955 v Chicagu (USA), okrem amerického má aj peruánske (od roku 2015) a vatikánske občianstvo. V roku 1977 vstúpil do rehole augustiniánov; vysvätený za kňaza bol v roku 1982. Slúžil ako misionár, profesor a biskup v Peru (2015–2023), neskôr vatikánsky prefekt Dikastéria pre biskupov a šéf Komisie pre Latinskú Ameriku. Stal sa prvým americkým pápežom v dejinách, zároveň prvý augustinián od stredoveku. Vybral si meno Lev XIV., nadväzuje na Leva XIII. (1878–1903), čím chce zdôrazniť pokračovanie v sociálnej náuke a pastoračnej citlivosti voči chudobným. Jeho prvé slová pri príchode na balkón boli: „Pokoj vám všetkým“ – mimoriadne silné posolstvo mieru a jednoty. Inauguračná omša sa konala 18. mája 2025 na Námestí sv. Petra, zúčastnilo sa jej cca 200 000 ľudí vrátane hláv štátov; pri obrade prijal pápežský prsteň a pálium – symboly služby a spojenia s Petrovým stolcom. Prvá oficiálna audiencia bola dňa 21. mája anaši pútníci nádeje zo SKM vo Švajčiarsku mali to šťastie, že na nej vrámci púte mohli byť prítomní.

„Modlime sa za pápeža Leva XIV., aby mal silu, múdrosť a vytrvalosť v tejto náročnej službe. Nech ho Pán vedie vo všetkých rozhodnutiach, nech ho ochraňuje pred zlom a daruje mu radosť v službe Cirkvi.“

ZO ŽIVOTA MISIE

ZOMREL SVÄTÝ OTEC FRANTIŠEK – POKORNÝ PASTIER CIRKVI

S hlbokým zármutkom, ale aj s nádejou vo večný život sme na veľkonočný pondelok dňa 21. apríla 2025 prijali smutnú správu, že zomrel Svätý Otec pápež František. Tento 266. nástupca svätého Petra, vlastným menom Jorge Mario Bergoglio, odovzdal svoju dušu Bohu po rokoch obetavej služby, modlitby a neúnavnej práce pre jednotu, spravodlivosť a pokoj vo svete.



Pápež František vstúpil do dejín ako prvý pápež pochádzajúci z Latinskej Ameriky a zároveň prvý jezuita na Petrovom stolci. Jeho pontifikát bol po značený dôrazom na milosrdenstvo, blízkosť k chudobným, ekologickú zodpovednosť a otvorený dialóg s rôznymi kultúrami i náboženstvami. Jeho slová aj skutky sa dotýkali srdc miliónoch veriacich po celom svete. Stal sa

hlasom tých, ktorých svet často prehliadal – migrantov, chudobných, starých, chorých a osamelých. Hovoril jednoducho, ale s hlbokou duchovnou silou, ktorú čerpal z dennej modlitby a osobného vzťahu s Kristom.

V týchto dňoch sa celý katolícky svet spojil v modlitbe za jeho nesmrteľnú dušu. Prosme Pána, aby mu daroval večný pokoj a odmenu za jeho vernosť a službu. Nech jeho odkaz žije ďalej v našich srdciach a skutkoch lásky.

Requiescat in pace,
Svätý Otec.

NÁŠ MISSIONÁR, DUCHOVNÝ OTEC PAVOL ŠAJGALÍK OFM CAP. – NOVÝ VOJENSKÝ ORDINÁR PRE SLOVENSKO

Posledný máj priniesol významný cirkevný impulz – 27. mája 2025 Svätý Otec Lev XIV. vymenoval pátra Pavla Šajgalíka, kapucína a nášho duchovného správcu Slovenskej katolíckej misie vo Švajčiarsku, za nového vojenského ordinára – biskupa Ordinariátu ozbrojených síl a ozbrojených zborov Slovenskej republiky.

Menovanie oznámil apoštolský nuncius Nicola Girasoli v Katedrále sv. Šebastiána v Bratislave-Krasňanoch. Nový ordinár prevzal symbolické soli-



deo a jednoduchý drevený biskupský kríž – známky svojej novovzniknutej zodpovednosti. Veľkou prednosťou jeho nominácie bolo obojstranné poznanie ordinariátu i dlhoročná prax medzi "uniformami" – armáda, polícia, väznice. Otec Šajgalík sa vyjadril, že chce ukotviť svoju službu predovšetkým pri kňazoch v ordinariáte, ale aj pri laických príslušníkoch ozbrojených zložiek – nielen z kancelárie, ale ako sa vyjadril - „blízko vás tak, ako to bude možné". Dôraz kladie na pokračovanie synodálneho procesu – aktívny dialóg medzi kňazmi aj laikmi, čo považuje za kľúčové pre rast cirkvi v špecifických kontextoch ordinariátu.

Duchovný otec Pavol Šajgalík predstavuje dôstojnú kombináciu duchovnej zrelosti, administratívnej skúsenosti a medzinárodnej perspektívy. Ako biskup-ordinár bude stáť na čele štruktúrného jadra cirkvi pre ozbrojené a bezpečnostné

ZO ŽIVOTA MISIE

zložky – tam, kde osobná prítomnosť a pastoračná citlivosť rozhodujú o efektívnosti služby. Nech mu Boh žehná pri budovaní Kristovho tela medzi "uniformovanými" bratmi a sestrami.

PÚŤ DO RÍMA V JUBILEJNOM ROKU 2025

V máji sa naši veriaci zo Slovenskej katolíckej misie v Zürichu zúčastnili púte do Ríma v rámci jubilejného roka. Išlo nás spolu 45 pútnikov, vrátane nášho misionára otca Pavla. Hneď po prúde do Ríma sme išli navštíviť Slovenský ústav svätého Cyrila a Metoda. Tam nás čakali spripraveným obedom, na ktorom sme si po našej ceste výborne pochutili. Po obede nám otec Zvara, riaditeľ ústavu porozprával o histórii ústavu, pozreli sme si pamätnú izbu otca kardinála Tomka, ako aj prezidentský apartmán. Návštevu sme zavŕšili svätou omšou, na konci ktorej nám otec Zvara udelil každému individuálne požehnanie s relikviou svätého Cyrila. Po návšteve sme pokračovali v ceste do Vatikánu, kde sme sa ubytovali v Pútnickom dome Velehrad.

Na druhý deň ráno sme sa vybrali mestskou dopravou do centra mesta, kde sme navštívili Baziliku Santa Maria Magiorre. Prešli sme našou prvou svätou bránou, pomodlili sme sa pri hrobe zosnulého pá-



peža Františka, prezreli sme si túto krásnu baziliku, pristavili sme sa pri známej ikone Salus populi Romani, kde sa pred každou zahraničnou cestou modlil svätý otec František. Na záver sme mali svätú omšu, v jednej z najvzácnejších bočných kaplniek, v blízkosti hrobu pápeža Františka, ktorú začal maľovať freskami Michelangelo, ale z dôvodu, že išiel maľovať Sixtínsku kaplnku, túto kaplnku nedokončil. Svätú omšu koncelebroval spolu s otcom Pavlom, tamojší kňaz Ľudovít Melo, ktorý nám porozprával zaujímavosti z histórie baziliky. Po obede sme pokračovali v prehliadke a presunuli sme sa k Bazilike svätého Klementa, kde sa nachádza aj hrob svätého Cyrila. Následne

sme ešte navštívili Lateránsku baziliku, kde sme prešli ďalšou svätou bránou. Na záver sme vyšli po kolenách po svätých schodoch, po ktorých mal Pán Ježiš kráčať k Pilátovi a na ktorých sú uchované kvapky jeho krvi. Tieto schody dala priviezť do Ríma svätá Helena. Posilnení večerou sme sa poniektorí stretli ešte na večerných chválach, ktorými sme zavŕšili náš druhý deň.

V stredu hneď ráno sme sa vybrali na námestie sv. Petra, kde sa konala prvá oficiálna generálna audiencia s novým pápežom Levom XIV. Uchvátení týmto zážitkom sme popoludní navštívili Vatikánske múzeá vrátane Sixtínskej kaplnky, v ktorej bol nedávno pápež zvolený. Potom sme sa presunuli na námestie, z ktorého sme spolu putovali so spevom a modlitbou k svätej bráne baziliky svätého Petra. Púť sme zakončili modlitbou pri hrobe svätého Petra. Následne tam začala svätá omša, ktorej sme sa sradostou zúčastnili.

Na nasledujúci deň sme putovali k štvrtnej azároveň poslednej svätej bráne, k Bazilike sv. Pavla za hradbami. Po prehliadke tejto krásnej baziliky sme sa presunuli metrom a navštívili sme Baziliku sv. Petra v kóvách. Tu sa nachádza jedna z najznámejších sôch od Michelangela, Mojžiš. Mojžiš je zobrazený ako starý muž, ale jeho svalnaté ruky dávajú po-



STRETNUTIE RODÍN SKM VO ŠVAJČIARSKU – ČAS SPOLOČENSTVA, VIERY A RADOSTI



Na prelome mája a júna (29. 5. – 1. 6. 2025) sa vo švajčiarskej dedinke Fiesch uskutočnil už 11. ročník Stretnutia rodín Slovenskej katolíckej misie. Podujatie sa mohlo konať aj vďaka veľkorysej podpore Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí, za čo zo srdca ďakujeme. Zišlo sa nás 110 ľudí (deti, rodičia, starí rodičia), čo predstavuje viac než 30 rodín z rôznych kútov Švajčiarska. Už tradične sme sa stretli nielen kvôli spoločnému času, ale aj pre duchovné obohatenie a upevnenie vzájomných vzťahov. Tento ročník sme venovali svätým Cyrilovi a Metodovi a ich odkazu, ktorý má čo povedať aj dnešnému svetu.

znať, akou silou disponoval. Pod pravou pazuchou zviaza dosky so zákonmi, prsty sú zamorené do mohutnej brady. Hlavu Mojžiša zdobia dva rohy, ktoré sa kvôli nesprávne mu prekladu stali znakom božsky prežiarčeného čela proroka. Potom ešte nasledovala prehliadka Kolosea a príslušného Forum Romanum. Večer sme zavýšili svätou omšou v kaplnke pútnického domu, za záver ktorej bol každému pútníkovi udelený certifikát o prekročení svätej brány usv. Petra akto mal ešte silu, prišiel na večerné chvály.

Na záver našej púte, v posledný deň, sme si museli privstať, lebo sme

mali svätú omšu skoro ráno, v Chráme sv. Petra. Otec Pavol odslúžil sv. omšu za našu Slovenskú katolícku misiu a jej budúcnosť. Svätú omšu sme slávili pri oltári sv. Jána Pavla II., kde sú uložené jeho pozostatky. Po tomto duchovnom zážitku sme sa vo večerných hodinách vrátili do Zürichu.

Prajem všetkým zúčastneným, aby ich prechod svätou bránou bol novým začiatkom, aby im duchovné zážitky vydržali, čo najdlhšie a aby mohli z nich čerpať energiu aj do ďalších dní a rozdávať nádej a radosť aj ďalej.

(Mária Wimmer)

Stretnutie otvorilo milé divadelné predstavenie, ktoré priblížilo život a misijné dielo týchto vierozvestcov. Bolo krásne sledovať, ako sa do deja zapájali nielen deti, ale aj dospelí, ktorí si spolu s nimi pripomenuli veľké duchovné osobnosti našej histórie. Deti si počas štyroch dní užili množstvo zábavných a poučných aktivít – učili sa písať svoje

ZO ŽIVOTA MISIE



mená v hlaholike, hravou formou spoznávali dobu a život Cyrila a Metoda, a počas večernej hry sa dokonca pokúšali vyslobodiť samotného sv. Metoda z väzenia. Osobitný blok prednášok a aktivít bol pripravený aj pre mládež. Dospelí sa mohli zúčastniť zaujímavej online prednášky profesora Petra Ivaniča z Ústavu pre výskum kultúrneho dedičstva Konštantína a Metoda FF UKF v Nitre, ktorá nám priblížila historický kontext týchto dejín a pán profesor nám zároveň poskytol základné informácie o projekte Cyrilo-metodská cesta. Rehoľná sestrička Ruah si okrem detí našla čas aj na rodičov. Jej prednáška a srdečné slová na tému "Rodičia ako prví vierozvestcovia pre svoje deti," oslovila mnohých.

Veľkou oporou nám bol aj náš misionár otec Pavol, ktorý nás počas celého pobytu duchovne sprevádzal. Denne slúžil svätú omšu, bol k dispozícii na rozhovory a pripravil aj vlastné

aktivity na tému „Budete mi svedkami až po samý kraj zeme.“ (Sk 1,8) Jeho osobná prítomnosť a slová viery nás veľmi posilnili – o to viac, že práve on bol nedávno menovaný za biskupa Vojenského ordinariátu pre Slovensko. Nezabudli sme ani na odдых a zábavu – cez športové popoludnie sme si zahrali futbal, volejbal, mini-golf, niektorí si zaplávali. A keďže sme boli obklopení krásou Álp, nechýbala ani spoločná prechádzka do okolitých kopcov. Na záver nás čakalo vyvrcholenie podujatia,

a to maškarný ples ku dňu detí a kultúrny podvečer s folklórnym súborom Kamzík. Ich vystúpenie v nás prebudilo slovenského ducha – tance, hudba, spev, a dokonca aj ukážka hry na fujaru. Tanečný workshop mal obrovský úspech a večer sme zakončili tancom vo veselých a originálnych maskách. Každá rodina si domov odniesla knihu o sv. Cyrilovi a Metodovi, ktorú sme získali vďaka podpore Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí. Veríme, že takto môžeme podporiť nielen čítanie detí v slovenčine, ale aj ich záujem o slovenskú históriu a kultúru.

Naše slovenské rodiny vo Švajčiarsku už teraz s radosťou očakávajú ďalšie stretnutie. Zo srdca ďakujeme všetkým, ktorí prispeli k tomu, že sme mohli prežiť takéto krásne a požehnané dni – osobitne Úradu pre Slovákov žijúcich v zahraničí za ich podporu a dôveru. (Vierka Trgová)

S finančnou podporou



ÚRADU
PRE SLOVÁKOV
ŽIJÚCICH
V ZAHRA NIČÍ

Duchovná obnova vo Flüeli-Ranft: Podnetné témy, rozjímavé stíšenie, spoločné modlitby aj diskusie pri jedle.

Svätý Mikuláš de Flüe (známy aj ako brat Klaus) bol švajčiarsky mystik, pustovník a politický radca, ktorý žil v 15. storočí. Narodil sa v roku 1417 v obci



Flüeli blízko Sachseln v kantóne Obwalden v strednom Švajčiarsku. Po aktívnom živote ako člen miestnej rady, ako sudca, vojak, manžel a otec desiatich detí sa v strednom veku rozhodol pre pustovnícky život vo Flüeli Ranft, kde sa venoval modlitbe a meditácii. Svätý Mikuláš de Flüe podľa tradície žil približne 19 rokov bez prijímania bežného jedla, pričom prežíval len z eucharistie. Je známy svojou múd-

V dňoch 7. až 9. marca 2025 sa v tichom a duchovne hlbokom prostredí Flüeli-Ranft, rodisku svätého Mikuláša de Flüe, mystika, ktorý žil 19 rokov len z Eucharistie, konala duchovná obnova Slovenskej katolíckej misie. Zúčastnilo sa jej približne 20 veriacich, ktorých sprevádzal saleziánsky kňaz don Peter Varga pôsobiaci v Bardejove. Ten už šiesty rok pôsobí na rómskom sídlisku Poštárka v Bardejove, kde saleziáni vedú základnú školu s materskou školou a Kostol blahoslaveného Zefyrína. Pozvanie prijal, aby spojil príjemné s užitočným, a navštívil svojho brata Jaroslava, ktorý býva aj s rodinou vo Švajčiarsku.

Počas duchovného programu don Peter priblížil aj príbehy z pastorácie Rómov na Slovensku. Duchovnú obnovu organizovala už viacerý krát na tomto mieste Júlia Macejko.

rostop, duchovnými víziami a mierotvornou úlohou počas obdobia politických napätí v Konfederácii. Jeho najväčší vplyv prišiel paradoxne až po odchode do neďalekej pustovne v doline, keď sa stal vyhľadávaným radcom a sprostredkovateľom, najmä pri zachovaní jednoty Švajčiarskej konfederácie. V roku 1947 bol kanonizovaný ako svätec katolíckou cirkvou.

Program duchovnej obnovy

Duchovná obnova začala v piatok 7. marca 2025 po večer registráciou účastníkov, po čom nasledovala spoločná modlitba a svätá omša, ktorá všetkých uviedla do duchovnej obnovy. Po nej si účastníci vychutnali spoločnú večeru a večer zakončili adoráciu spojenou s úvodnou témou dňa, ktorá ponúkla priestor na stíšenie a zamyslenie. Sobota sa začala ráno modlitbami. Po raňajkách

ZO ŽIVOTA MISIE

sa rozbehli tematické prednášky nasledované chvíľkou stíšenia. Pred obedom bol čas vyhradený na svätú omšu, popoludnie prinieslo chvíľu oddychu, modlitbu ruženca a ďalšie témy na zamyslenie sa v chvíli ticha. Deň sa uzavrel výdatnou večerou a ďalšou adoráciou, ktorá pozvala k hlbšiemu rozhovoru s Bohom. Pekné jarné počasie umožnilo aj návštevu pustovne s kaplnkou alebo kaplnky v doline Flüeli Ranft v blízkosti potoka, alebo individuálne návštevu zachovalej historickej drevenice, v ktorej brat Klaus býval so svojou rodinou, pred svojím pustovníckym životom.

Záverečný deň

Nedeľa pokračovala v pokojnom duchu – po ranných modlitbách a raňajkách nasledovali záverečné prednášky, ktoré účastníkov inšpirovali k návratu do každodenného života. Vrcholom bola svätá omša, po ktorej si všetci spoločne sadli k obedu a zhrnuli svoje dojmy z víkendu. Na záver bola možnosť fakultatívneho výletu k relikviám svätého Mikuláša de Flüe, čím sa program uzavrel. Celý víkend bol pretkaný modlitbou, reflexiou a spoločenstvom, aby účastníci odišli obnovení a posilnení vo viere.

Témy obnovy

Počas duchovnej obnovy vo Flüeli-Ranft účastníci rozjímali nad rôznymi témami kresťanského života, medzi ktorými dominovalo hľadanie identity, "Kým som ako človek a kresťan?" Svätosť ako dostupná cesta každého, kto kráča s Bohom. Zdôraznená bola sila pravidelnej modlitby, ticha a sebaznania ako spôsobov, ako počuť Boží hlas a premieňať každodennosť na duchovný rast. Nechýbala ani úvaha nad dôležitosťou spoločenstva a slávenia Eucharistie, inšpirácia životom svätých a budovanie vzťahu k Panne Márii prostredníctvom svätého ruženca. Účastníci boli zároveň pozvaní zamyslieť sa nad cieľom svojho života a nasledovaním Božej vôle v každodennosti.

Duchovná obnova bola pre účastníkov posilnením, ktorý priniesol osobný prínos – chvíle ticha a spoločné modlitby otvorili priestor na sebaznatie a rozhovor s Bohom. Tematické prednášky oživené názornými interaktívnymi hrami ponúkli nový, metaforický pohľad na to, ako žiť kresťanský život autenticky a premieňať aj obyčajné okamihy na dialóg s Bohom, zatiaľ čo spoločenstvo s ostatnými pripomenulo, že svätosť je cesta, na ktorej nikto nie je sám. Každý si tak odniesol individuálnu inšpiráciu ako aj konkrétne podnety, ako rásť vo viere a približovať sa k Bohu v každodennom živote. (Michal Ganobjak)

KRÍŽOVÁ CESTA RODÍN S DEŤMI

V sobotu 12. apríla sa uskutočnila krížová cesta pre rodiny s deťmi z okolia Zürichu. Na "starej známej" lesnej ceste pri Waldhuette Remetschwil nad obcou Spreitenbach sme sa spoločne spojili v modlitbe, v speve a rozjímaní nad Kristovým umučením. Tento ročník bol špeciálny tým, že chýbal zo zdravotných dôvodov náš duchovný pastier otec Pavol. Strávil snami aspoň chvíľu vďaka mobilným vymoženostiam, spoločne sme sa pomodlili a požeňal nás na diaľku. Naše modlitby sme obetovali za všetky rodiny našej misie, v duchu jednoty, modlitby a hlbokej vďačnosti. Jednotlivé texty sa prihovárali ako rodinám smalými deťmi, tak aj tínedžerom. Každý krok, každé zastavenie nám pripomenulo nesmiernu lásku, ktorú nám Kristus ukázal na kríži. Po duchovnej časti nastal čas na spoločné posedenie okolo ohňa. Vo výbornej atmosfére sme si spolu poopekali a vychutnali výborný guláš, ktorý pre nás s láskou pripravili Bednárovci a Riškovci. Vďaka patrí aj Jožkovi Bučkovi za jeho sprevádzanie na gitare. Ďakujeme!

Bol to cenný čas strávený utužovaním vzťahov a priateľstiev, aj možnosť na spoznávanie nových veriacich, ktorí prišli do Švajčiarska len nedávno. Pevne dúfam, že sa v takejto radostnej jednote stretneme opäť orok! (EPZ)

ZO ŽIVOTA MISIE

UZAVRELI SVIATOSŤ MANŽELSTVA - LUKÁŠ A JÚLIA



V sobotu, 17. mája si v kostole Sedem-bolestnej Panny Márie na košickej Kalvárii vyslúžili sviatosť manželstva Lukáš Kálna a Júlia Benderová. Mladomanželom srdečne blahoželáme a vyprosujeme im do spoločného života Božie požehnanie, trpezlivosť, dôveru a lásku. Nech je dobrý Boh vždy pilierom vášho manželstva a nech vás chráni a požehnáva Panna Maria, pomocnica kresťanov. (DK)

PRVÉ SVÄTÉ PRIJÍMANIE V ZÜRICHU – JEŽIŠ VSTÚPI DO SRDC NAŠICH DETÍ

Nedeľa 15. júla bola pre našu misiu výnimočným dňom. Po deviatich mesiacoch pripravav a po prvej svätej spovedi sa naše deti - Adam, Martin, Lenka,



Sebastian, Martin a Ján po prvý raz stretli s Ježišom – nielen v modlitbách, ale priamo v Najsvätejšej Oltárnej Sviatosti.

Pred samotným prijatím deti obnovili svoje krstné sľuby, čím znovu potvrdili svoju túžbu byť Bohu na slávu, svetu na osoh a rodičom pre radosť. A potom nastal ten nádherný moment – po prvýkrát prijali do svojich srdc svojho najväčšieho priateľa, ktorý s nimi zostane navždy a nikdy ich neopustí. Som si istý, že v nebi pri pohľade na tieto malé duše, ktoré otvorili svoje srdcia Ježišovi, prebehla veľká oslava. A aj my sme sa k tejto nebeskej radosť s radosťou pridali – za doprovodu nášho takmer profesionálneho zboru, ktorý svojím spevom umocnil krásu tejto chvíle.

Príprava tejto veľkej udalosti nebola úlohou len rodičov detí, ale zapojilo sa celé misijné spoločenstvo – od spevokolu, cez

fotografa, až po prípravu spoločného agapé, kde sme mohli spolu zdieľať radosť a vďaku. Táto nedeľa nám pripomenula, aké vzácne je prijať Ježiša do svojho života a akú silu má spoločenstvo viery, ktoré nás všetkých spája. Pri pohľade na všetku tú krásu sa mi v mysli vynorila veta: „Kde sú dvaja alebo traja zjednotení v mojom mene, tam som aj ja prítomný.“ (Ježiš)

OSLAVA OKRÚHLEJ 70-TKY

V nedeľu 29. júna sme v Zürichu privítali nášho bývalého misionára dona Františka Poláka. Na našej SKM pôsobil 10 rokov. V mysli sa nám vynorili krásne spomienky, ktoré sme spolu s ním prežili počas jeho pôsobenia medzi nami. Otec František oslavuje životné jubileum 70. narodeniny a tak sme využili jeho prítomnosť a s radosťou mu za blahoželali. Veľkú radosť mal počas sv. omše keď mu naši speváci zaspievali pieseň o sv. Františkovi. Po

ZO ŽIVOTA MISIE

nej sme sa presunuli do spoločenskej sály, kde nám naše šikovne žienky prichystali bohaté pohostenie. Ďakujeme všetkým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom zapojili do tejto narodeninovej oslavy.



"Otec František vyprosujeme vám v modlitbách hojnosť Božích milosti, zdravia, šťastia, lásky a radosti. Živioooo!!!"

SVIATOK SV. CYRILA A METODA

V tomto roku si pripomíname 1162 výročie príchodu sv. Cyrila a Metoda. Títo veľkí vierozvestci vytvorili a k nám priniesli hlaholiku, aby mohli preložiť liturgiu a časť Biblie do staroslovienčiny, čím umožnili bohoslužbu v zrozumiteľnom jazyku. Pápež Ján Pavol II. vyhlásil v decembri 1980 svätých bratov Cyrila a Metoda za spolupatroňov Európy. Spoločne sme si ich uctili počas sv. omše v Zürichu, ktorú celebraval náš misionár Pavol Šajgálík. V homílii vyzdvihol vý-



znam ich príchodu pre našu vieru a kultúru. Sv. Cyril a Metod tvoria v dejinách Slovanov a zvlášť Slovákov jednu z najdôležitejších kapitol. Pochádzali zo Solúnu, odkiaľ prišli na naše územie, vtedajšiu Veľkú Moravu, kde šíрили kresťanstvo, zostavili slovanské písmo – hlaholiku a preložili do staroslovienčiny liturgické a biblické texty.

Sv. omšu skrášlili svojou prítomnosťou folkloristi, ktorí sa odetí v tradičných ľudových krojoch zapojili do priebehu

sv. omše, odniesli obetné dary a aj zaspievali piesne. Po sv. omši sa všetci veriaci presunuli do spoločenskej sály, kde bol pripravený kultúrny program. V ňom vystúpili FS Kamzík a FS Kolečko - zatancovali krásne ľudové tance a zaspievali ľudové piesne. Po programe nasledovalo pohostenie a spoločné posedenie. Ďakujeme všetkým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom zúčastnili a organizovali toto spoločenské stretnutie Slovákov SKM v Zürichu. (EB)





Srdečne vás pozývame na tohtoročnú celo-švajčiarsku púť Slovákov a Sloveniek do Einsiedeln, ktorá sa uskutoční v nedeľu, 7. Septembra 2025, so začiatkom o 12:15 v benediktínskom kláštore v Einsiedeln. Hlavný celebrant bude otec biskup Jozef Halčko z Bratislavy. Keďže stále prežívame jubilejný rok, zároveň je to príležitosť získať plnomocné odpustky, pretože brána kostola je jednou z jubilejných brán.

Milí priatelia, náš misionár otec Pavol prijme svoju biskupskú vysviacku 18. októbra v Bratislave v areáli Incheba. Ak sa chcete zúčastniť, prosíme Vás, aby ste si zarezervovali miesto formulárom, ktorý nájdete na stránke misie. Môžete, samozrejme, prísť aj bez prihlásenia, ale nebudete mať zarezervované miesto a pravdepodobne sa nebudete môcť zúčastniť na pohostení po vysviacke.

MISIJNÉ OZNAMY

Upozornenia na nové články, ktoré vám prídu do mailovej schránky si môžete objednať priamo na našej webovej stránke www.skmisia.ch stlačením na oznamy+subscribe@skmisia.ch Po potvrdení v overovacom maily vám neujde už žiaden článok. Aktuálne rozpisy bohoslužieb si, prosím, vždy overte na stránke www.skmisia.ch

!!!POZOR!!! Zmenila sa e-mailová adresa!!! Nová adresa znie: misionar@svkmisia.ch

ROZPIS BOHOSLUŽIEB

ZÜRICH

Sv. omše v krypte kostola Liebfrauen (Weinbergstrasse 34, zastávka Haldenegg). Nedeľná sv. Omša spravidla o 09:30. Sv. omša s adoráciou aj na prvý piatok o 19:30.

Detské sv. omše mimo prázdnin tretiu nedeľu v mesiaci. Sväté omše vo štvrtok v kostole Don Bosco o 20:00 (Feldstrasse 109, zastávka Bäckeranlege)

BASEL

Spravidla prvú a tretiu nedeľu v mesiaci o 17:30 v kostole Allerheiligen (Neubadstrasse 95, zastávka Laupenring).

BERN

Zvyčajne každú druhú a štvrtú sobotu v mesiaci o 17:00 v kostole Dreifaltigkeit (Taubenstrasse 4, v blízkosti hl. železničnej stanice).

ST. GALLEN

Sv. omša vždy v prvú sobotu v mesiaci o 17:00 v krypte kostola Herz Jesu Kirche St. Georgen, St. Georgenstrasse (autobus č. 6, zastávka Kirche St. Georgen).

NYON

Od marca budú sv. omše vo frankofónnej oblasti bývať v Nyon, vždy 2. a 4. nedeľu v mesiaci o 16:30.

Empfangsschein

Konto / Zahlbar an
CH11 0070 0114 8078 5905 4
Verein Kath. Slowakenmission
Maneggpromenade 150
8041 Zürich

Zahlbar durch (Name/Adresse)

Währung
CHF

Betrag

Annahmestelle

Zahlteil

Konto / Zahlbar an
CH11 0070 0114 8078 5905 4
Verein Kath. Slowakenmission
Maneggpromenade 150
8041 Zürich

Zusätzliche Informationen
Spende



Währung
CHF

Betrag

Zahlbar durch (Name/Adresse)

